

Շարունակությունը նախորդ համարներից...

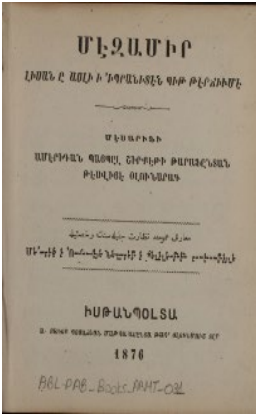
**ՄԱՏԵՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԵՏԱԽՈՒՋՈՒՄՆԵՐ
Հայ գրքի նոր անունների ներկայացում**

ՀՏԳ: 01:002

DOI: 10.54503/2953-8092.2026.1(7)-171

**ՏԻԳՐԱՆ ԶԱՐԳԱՐՅԱՆ, ՄԵՐԻ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆ
ՄԱՅԱ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ**

**ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԵՆ ՊՐՔԵՐ
1876**



ՄԷՋԱՄԻՐ: Լիսան ը ասլի ի 'իսրանիտեն պիթ թերճիմե / Մէսարիֆի Ամերիգան պայպըլ շիրքէթի թարաֆընտան թէսվիյէ օլունարագ.- Իսթանպոլտա: Ա. Յակոբ Պոյաճեան մաթպա'ա- սընտա թապ' օլունմուշ տըր, 1876.- 282 էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

ՄԷՋԱՄԻՐ / ԼԻՍԱՆ Ը ԱՍԼԻ Ի 'ԻՊՐԱՆԻՏԷՆ ՊԻԹ ԹԷՐՃԻՄԷ / ՄԷՍԱՐԻՖԻ / ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՊԱՅՊԸԼ ՇԻՐՔԷԹԻ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ / ԹԷՍՎԻՅԷ ՕԼՈՒՆԱՐԱԳ /... / Մէ'արիֆ ի' Ումումիյէ Նէ- զարէթ ի ճէլիլէսիին թուխսաթիյէ / ԻՍԹԱՆՊՈԼՏԱ / Ա. ՅԱԿՈՐ ՊՅՅԱԾԵԱՆ ՄԱԹՊԱՍԱԸՆՏԱ

ԹԱՊ' ՕԼՈՒՆՄՈՒՇ ՏԸՐ / 1876 /

* Հոդվածը ներկայացվել է 19.04.2026, գրախոսվել է 14.06.2026, ընդունվել է տպագրության 22.06.2026:
The article was submitted on 19.04.2026, reviewed on 14.06.2026, and accepted for publication on 22.06.2026.

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ

ՍԱՂՄՈՍՆԵՐ: Երայերէն լեզուով բնագիրին ճշգրիտ թարգմանութիւնն է /Հրատարակութիւն Ամերիկեան Պորտ ընկերութեան.- Կ. Պոլիս: Ա. Յակոբ Պոյաճեան տպարան, 1876:

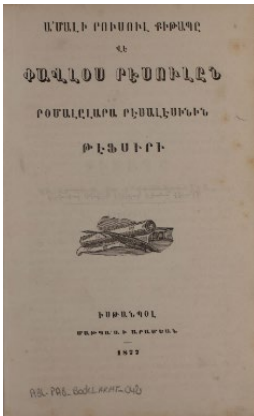
Ութաձայլ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը և սկզբնատառերը՝ հոծ երկաթագիր: Մեկ վերջագարդ, տողատակի ծանոթագրություններ: Տիտղոսաթերթին՝ զարդանախշ և օսմաներեն գրություն:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակի շապիկի կոնակին՝ վերնագրի տվյալը: Հ. Սրեփանյանի մատենագիտության մեջ թարգմանվել է «Սաղմոսներ» վերնագրով: Մատենագիտական նկարագրությունը չի ներառվել «Հայ գիրքը 1851-1900 թթ.» մատենագիտության մեջ:

Յ. Սրեփանեան, 2005 թ., թիվ 717

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229422>

1877



ԱՄՍԻՒ Րուսով քիթապը վէ Փավլոս Րէսուլըն Րօմալլարա ռէսալէսինին թէֆսիրի.- Իսթանպոլ: Մաթպա՛ա Ի Արամեան, 1877.- 1 չի., 142 երկայուն էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

ԱՄՍԻՒ ՐՈՒՍՈՒԼ ՔԻԹԱԿՐ / ՎԷ / ՓԱՎԼՍՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ / ՐՕՄԱԸԸԱՐԱ ՐԷՍԱԸԷՍԻՆԻՆ / ԹԷՏՍԻՐԻ / ԻՍԹԱՆՊՈԸ / ՄԱԹՊԱ՛Ա Ի ԱՐԱՄԵԱՆ / 1877 /

ԳՈՐԾՔ Առաքելոց և Պողոս Առաքյալի՝ հոմեագիներին ուղղված նամակի մեկնաբանութիւնը.- Կ. Պոլիս: Արամեան տպարան, 1877:

Քառաձայլ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոծ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր, բաժանազարդեր, տողատակի ծանոթագրություններ, 199-րդ էջից հետո՝ մեկ ծավլած թերթ քարտեզ: Տիտղոսաթերթին՝ զարդապատ-

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ

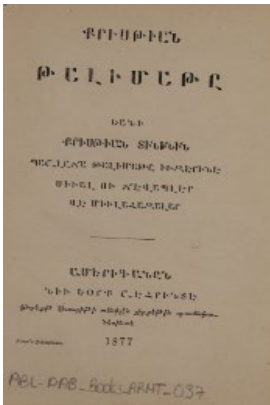
կեր, դարձերեսին՝ գրառում. «Մէ'արիֆ ի ' Ումումիյէ Նէզարէթ ի ճէլիլէսինին ռուխսաթիյլէ»:

Քովանդ.՝ Քիթապը Ամալի ռուսուլ իւզէրիինէ թէֆսիր; Փավլուս ռէսուլըն ռոմալըլարա օլան ռէսալէսի իւզէրիինէ թէֆսիր:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակ կազմն կոնակին՝ վերնագրի տվյալը. «Թէֆսիրի; Ամալը ռուսուլ վէ Րոմալըլարա ռէսալէ»: Գիրքը բաղկացած է երկու մասից, որոնք ունեն առանձին էջակալություններ: Հ. Սրբեփանյանի մատենագիտության մեջ հայերեն թարգմանվել է «Գործք Առաքելոց եւ Պողոս Առաքելի հոռմենացիների մոտ առաքելութեամբ մեկնելը» վերնագրով, իսկ էջերի քանակը նշվել է 142: Հ. Սրբեփանյանը հիշատակել է նաև 1887 թ. տպագրությունը: Մատենագիտական նկարագրությունը չի ներառվել «Հայ գիրքը 1851-1900 թթ.» մատենագիտության մեջ:

Յ. Սրբեփանեան, 2005 թ., թիվ 731

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229433>



ՔՐԻՍՏԻԱՆ թալիմաթը եանի քրիսթիան տինինին պաշընճա թալիմաթը իւզէրիինէ սիալ ու ճէվապլէր վէ միլահազալար.- Նիւ Եօրք: Թրէքթ Սօսայիթի տէնիլէն շիրքէթին պասամախանէսինտէ, 1877.- 226 էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

ՔՐԻՍՏԻԱՆ / ԹԱԼԻՄԱԹԸ / ԵԱՆԻ / ՔՐԻՍՏԻԱՆ ՏԻՆԻՆԻՆ / ՊԱՇԸԸՃԱ ԹԱԼԻՄԱԹԸ ԻԻՋԷՐԻՆԵ / ՍԻԻԱԼ ՈՒ ՃԷՎԱՊԼԷՐ / ՎԷ ՄԻԻԼԱՀԱԶԱԼԱՐ / ԱՄԵՐԻԳԱՆԸՆ / ՆԻԻ ԵՕՐՔ ՇԷՀՐԻՆՏԷ / Թրէքթ Սօսայիթի տէնիլէն շիրքէթին պասամախա / նէսինտէ / *Jone's Catechism. 1877 /*

ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ վարդապետութիւն, այսինքն քրիստոնէական կրօնքին գլխաւոր վարդապետութեան մասին հարց ու պատասխաններ եւ եզրակացութիւններ.- Նիւ Եօրք: Թրէքթ Սոսայիթի, 1877:

Ութաժալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոճ երկաթագիր: Մանր բաժա-

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ

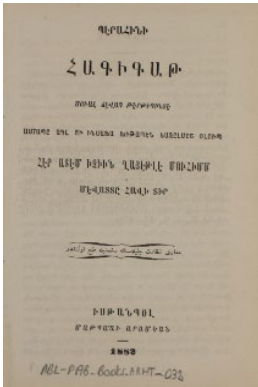
նարարներ, տողատակի ծանոթագրություններ: Տիտղոսաթերթի դարձերեպին՝ հայատառ թուրքերեն գրառում:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակի կազմի կոնակին՝ վերնագրի տվյալը և զարդանախշ: Տիտղոսաթերթին նախորդող էջին՝ մատուցող արված ձեռագիր նշում. «Cristian Catechism armenian-turkish (Jone's Catechism)»: Հ. Ստեփանյանը էջերի քանակը նշել է 266:

Յ. Ստեփանյան, 2005 թ., թիվ 743

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229428>

1882



ՊԵՐԱՀԻՆԻ հագիգաթ սուալ ճելլապ թերթիպինտէ: Ասհապը ազլ ու ինսաֆա խիթապէն եազըլմըշ օլուպ հէր ատէմ իշին դայթթէ մուխիմմ մէվատող հավի տիր.- Իսթանբուլ: Մաթապա՛աի Արամեան, 1882.- Դ, 126, 57 էջ:

ՏԻՏԴՈՍԱԹԵՐԹ

ՊԵՐԱՀԻՆԻ / ՀԱԳԻԳԱԹ / ՍՈՒԱԼ ՃԷՎԱՊ
ԹԷՐԹԻՊԻՆՏԷ / ԱՍՀԱՊԸ ԱԳԼ ՈՒ ԻՆՍԱՖԱ
ԽԻԹԱՊԷՆ ԵԱԶԸԼՄԸՇ ՕԼՈՒՊ / ՀԷՐ ԱՏԷՄ
ԻԶԻՆ ՂԱՅԷԹԸԷ ՄՈՒՀԻՄՄ / ՄԷՎԱՍՏԸ ՀԱՎԻ
ՏԻՐ / ... / ԻՍԹԱՆԴՈԼ / ՄԱԹՊԱ՛ԱԻ ԱՐԱՄԵԱՆ /

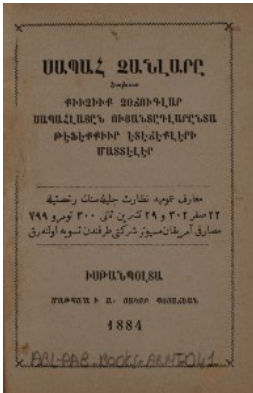
1882 /

ՎԱՍՆ ճշմարտութեան.- Կ. Պոլիս: Արամեան տպարան, 1882:

Վեցածալ, մամուլանիշերը՝ արարական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոծ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր, բաժանազարդեր: Տիտղոսաթերթին՝ օսմաներեն գրություն, դարձերեպին՝ հայատառ թուրքերեն գրառում: 126-րդ էջից հետո՝ նոր էջակալությամբ, բայց շարունակվող մամուլանիշերով հավելվածն է՝ «Ձէլլ»:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ունի զարդափակ կազմ, վրան՝ վերնագրի տվյալը: Հ. Ստեփանյանն էջերի քանակը նշել է 183: Մատենագիրական նկարագրությունը չի ներառվել «Հայ գիրքը 1851-1900 թթ.» մատենագիրության մեջ:

1884



ՍԱՊԱՀ չանլարը եախօստ քիչիք չօճուզար սապահլայըն ույանտըզլարընտա թէֆէքքիւր էտէճըլէրի մատտէլէր.- Իսթանպօլտա: Մաթպա'ա ի Ա. Յակր Պօյաճեան, 1884.- Դ, 144 գծափակ էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ / Եախօտ / Քիւրճիք ԶՈՃՈՒԳԼԱՐ / ՍԱՊԱՀԼԱՅԸՆ ՈՒՅԱՆՏՐՈՒՄՆԵՐԸՆ / ԹԵՖԵՔՔԻՐ ԷՏԵՃԵՔԼԵՐԻ / ՄԱՍՏԵԼԵՐ / ... / ԻՍՏԱՆՊՈԼՍԱ / ՄԱԹՊԱ՝Ա Ի Ա. ՅԱԿՐ ՊՕՅԱՃԵԱՆ / 1884 /

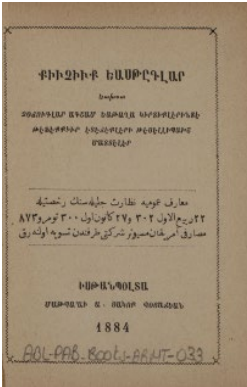
ԱՌԱՌՕՏԵԱՆ զանգերը կամ փոքրիկ երեխաները, առաւօտեան արթննալուն պէս պիտի խորհրդածին այս նիւթերուն մասին.- Կ. Պոլիս: Ա. Յակր Պօյաճեան տպարան, 1884:

Տասնվեցածալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոծ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր, բաժանազարդեր: Տիտղոսաթերթը՝ գծափակ, վրան՝ արաբերեն գրույթուն:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ունի կապույտ կազմ, վրան՝ վերնագրի տվյալը: Մատենագիրական նկարագրությունը չի ներառվել «հայ գրքի համահավաք մատենագիրական ցանկերի մեջ»:

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229432>

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ



ՔԻՒՉԻՔ եասթըզլար եախօտ չօճուզլար ազշամ եաթազա կիրտիքլերինտէ թէֆէքքիւր էտէճէքլերի թէսէլլիպախշ մատտէլէր.- Իսթանպօլտա: Մաթպա՛աի Ա. Յակոբ Պօյաճեան, 1884.- 2, 128 գծափակ էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

ՔԻՒՉԻՔ ԵԱՍԹԸԳԼԱՐ / Եախօտ / 20-ՃՈՒԳԼԱՐ ԱԳՇԱՄ ԵԱԹԱԶԱ ԿԻՐՏԻՔԼԵՐԻՆՏԷ / ԹԷՖԷՔՔԻՐ ԷՏԷՃԷՔԼԵՐԻ ԹԷՍԷԼԼԻՊԱԽՇ / ՄՍՏԷԼԷՐ / ... / ԻՍԹԱՆՊՕԼՏԱ / ՄԱԹՊԱ՛ԱԻ Ա. ՅԱԿՈՐ ՊՕՅԱՃԵԱՆ / 1884 /

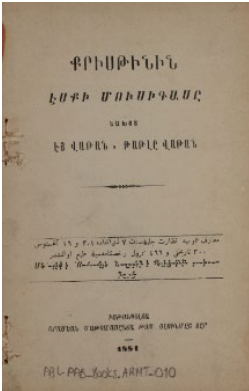
ԵՐԵԿՈՅԱՆ փոքրիկ բարձեր կամ մխիթարական նիւթեր, որոնց մասին երեխաները կ'մտածեն, երբ երեկոյան կ'քնեն.- Կ. Պոլիս: Ա. Յակոբ Պօյաճեան տպարան, 1884:

Տասնվեցածալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոծ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր, բաժանազարդեր: Տիտղոսաթերթը՝ գծափակ, վրան՝ արաբերեն գրություն:

Չանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ունի մուգ կապույտ կազմ, որի վրա ոսկեգույն փառերով նշվել է վերնագիրը: Մադենագիտական նկարագրությունը չի ներառվել հայ գրքի համահավաք մադենագիտական ցանկերի մեջ:

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229424>

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ



ՔՐԻՍՏՈՍԻՆ էսքի մուսիգասը եախօտ էյ վաթան, թաթըը վաթան.- Իսթանաթլուտա: Արամեան մաթապա'ասընտա թապ' օլունմըը տըրը, 1884.- 115, 2 չի. էջ:

ՏԻՏՆՈՍԱԹԵՐԹ

Քրիստոսի / էսքի ՄՈՒՍԻԳԱՍԸ / ԵԱԽՍՈՏ / էՅ ՎԱԹԱՆ, ԹԱԹԸԸ ՎԱԹԱՆ / ... / Մէ'ա-րիֆ ի 'Ումումիյէ Նէգարէթ ի ճէլիլէսինին թուխսա-թըլլէ / ԻՍԹԱՆՊՈԼՏԱ / ԱՐԱՄԵԱՆ ՄԱԹՊԱ'ԱՍԸՆՏԱ ԹԱՊ' ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏԸՐ / 1884 /

ՔՐԻՍՏՈՍԻՆ հին մեղեդին կամ Ով հայրենիք, անուշ հայրենիք.- Կ. Պոլիս: Արամեան տպարան, 1884:

Վեցաճալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, վերնագրերը՝ հոճ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր, տողատակի ծանոթագրություններ, տիտղոսաթերթի դարձերեսին՝ մեկ փորագիր պատկեր: Տիտղոսաթերթին՝ զարդանախշ և արաբերեն գրություն:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակը կազմ չունի: Մատենագիտական նկարագրությունը չի ներառվել հայ գրքի համահավաք մատենագիտական ցանկերի մեջ:

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229402>

1885

ՄՈՒՂԼԻՄ ՀԵՐԻՔ

Իլմ ի իլահի ի թապի՛ի /Էսերի Մու՛ալլիմ Հերիք.- Իսթանպոլտա: Ա. Յակոբ Պոյաճեան մաթ-պա՛սաընտա թապ՛ օլունմըշ տըր, 1885.- 201 էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

ԻԼՄ Ի ԻԼԱՀԻ Ի ԹԱՊԻ՛Ի / ԷՍԵՐԻ / ՄՈՒՂԼԻՄ ՀԵՐԻՔ / ... / ԻՍԹԱՆՊՕԼՏԱ / Ա. ՅԱԿՈԲ ՊՕՅԱՃԵԱՆ ՄԱԹՊԱ՛ՍԱԸՆՏԱ ԹԱՊ՛ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏԸՐ / 1885 /

ՄՈՒՂԼԻՄ ՀԵՐԻՔ: Աստուածաբանություն.-

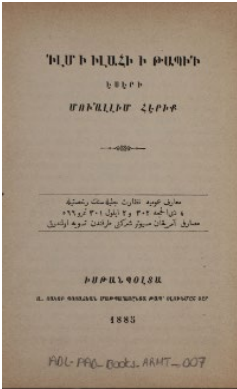
Կ. Պոլիս: Ա. Յակոբ Պոյաճեան տպարան, 1885:

Ութաճալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոճ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր, վերջազարդեր: Տիտղոսաթերթին զարդանախշ և արաբերեն գրություն:

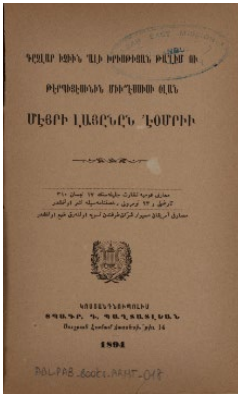
Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ունի կանաչ, զարդափակ կազմ, վրան՝ վերնագրի փվյալը: Հ. Սրեփանյանն էջերի քանակ չի նշել: Մատենագիտական նկարագրությունը չի ներառվել «Հայ գիրքը 1851-1900 թթ.» մատենագիտության մեջ:

Յ. Սրեփանյան, 2005 թ., թիվ 879ա

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229399>



1894



ՄԷՅՐԻ Լայրնըն 'էօմրիւ.- Կոստանդնուպոլիս: Տպագր. Գ. Պաղտատլեան, 1894.- 93 էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

ԳԸՂԼԱՐ ԻՉԻՆ 'ԱԼԻ ԽՐԻՍԹԻՅԱՆ ԹԱՂԻՄ ՈՒ / ԹԵՐՊԻՅԵՍԻՆԻՆ ՄԻԻ' ԷՍՍԻՍԻ ՕԼԱՆ / ՄԷՅՐԻ ԼԱՅՆԸՆ ԷՍՄԻԻԻ / ... / ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ / ՏՊԱԳՐ. Գ. ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ / Սուլթան Համամ ճապոլէսի, թիւ 14 / 1894 /

ՄԷՅՐԻ Լայրնի կեանքը.- Կոստանդնուպոլիս: Տպագր. Գ. Պաղտատլեան, 1894:

Ութաճալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոճ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր: Շապիկը՝ զարդափակ, վրան և տիտղոսաթերթին՝ զարդանախշեր և օսմաներեն գրություն:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ունի բարակ կազմ: Մատենագիտական նկարագրությունը չի ներառվել «Հայ գիրքը 1851-1900 թթ.» մատենագիտության մեջ:

Յ. Սրեփանեան, 2005 թ., թիվ 1134

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229409>

1897

ԱԹՕՔԸՐ ԾԷՅՄՍ

Քրիստոսըն սիյրէթի /Էսէր ի պատ. սոգ. Ճէյմս Սթօքըր.- Իսթանպօլտա: Մաթպաա'ի Ա.Յ. Պոյաճեան, 1897.- 206 էջ:

ՏԻՏԻՂՈՍԱԹԵՐԹ

ՔՐԻՍՏՈՍԸՆ ՍԻՅՐԷԹԻ / ԷՍԷՐ Ի / ՊԱՏ. ՏՕԳ. ԾԷՅՄՍ ԱԹՕՔԸՐ / (Պիլ իճմալ թէրճէմէ) / ... / ԻՍԹԱՆՊՕԼՏԱ / ՄԱԹՊԱԱ'Ի Ա.Յ. ՊՕՅԱՃԵԱՆ / 1897 /

ԱԹՕՔԷՐ ԾԷՅՄՍ:

Քրիստոսի հրաշքները /Գրեց պատ. տոր. Ճէյմս Սթօքըր.- Կ. Պոլիս: Ա.Յ.

Պոյաճեան տպարան, 1897:

Ուրաճալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոճ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր: Տիտղոսաթերթին՝ զարդանախշ և օսմաներեն գրություն:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ունի կապույտ, զարդափակ կազմ, վրան՝ վերնագրի փվյալը: Մատենագիտական նկարագրությունը չի ներառվել «Հայ գիրքը 1851-1900 թթ.» մատենագիտության մեջ:

Յ. Սրեփանեան, 2005 թ., թիվ 1183

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229401>



ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ

գրությունը չի ներառվել հայ գրքի համահավաք մատենագիտական ցանկերի մեջ:

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229426>

1907

ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ Գ.

Թալիմաթ ը տին ի մէսիհի: Իքինճի թապ' / Էսէր ի վեր. Յ.Գ. Գրիգորեան.- Իսթանպոլ: Մաթ-պա'ա ի Ա.Յ. Պոյաճեան, 1907.- 126, 1 չի. էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

ԹԱԼԻՄԱԹ Ը / ՏԻՆ Ի ՄԷՍԻՀԻ / ԷՍԷՐ Ի / ՎԵՐ. Յ.Գ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ / ԻՔԻՆՃԻ ԹԱՊ' / ... / ԻՍԹԱՆՊՈԼ / ՄԱԹՊԱ՝Ա Ի Ա.Յ. ՊՕՅԱԾԵԱՆ / 1907 /

ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ Յ.Գ. Քրիստոնէական կրոնի կանոնները: Երկրորդ տպագրութիւն /Գրեց վեր.

Յ.Գ. Գրիգորեան.- Կ. Պոլիս: Ա.Յ. Պոյաճեան տպարան, 1907:

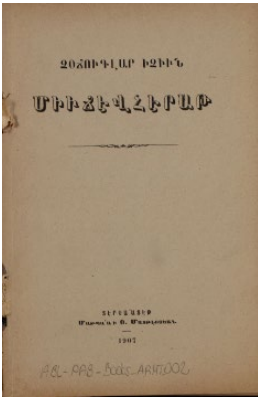
Ութաձալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոճ երկաթագիր: Մանր զարդանախշեր, բաժանազարդեր: Տիտղոսաթերթին՝ զարդանախշ և օսմաներեն գրություն:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ուն զարդափակ կազմ, վրան՝ վերնագրի հակիրճ տվյալը: Ըստ Հ. Սրեփանյանի՝ գիրքը տպագրվել է նաև 1912 թ.: Առաջին տպագրության վերաբերյալ մատենագիտական տվյալ չունեն: Երկու գրառումներն էլ բացակայում են «Հայ գիրքը 1901-1920 թթ.» մատենագիտությունից:

Յ. Սրեփանյան, 2005 թ., թիվ 1271

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229396>

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ



ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ իշխին միւճեվիւերաթ.- Տերսաատէթ: Մաթապա՛աի Յ. Մատթէոսեան, 1907.- 134 էջ:

ՏԻՏԻՆՈՒԹՅԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻՒՆ / ՄԻՒՃԷՎԿԷՐԱԹ / ՏԷՐՍԱ՛ԱՏԷԹ / ՄԱԹՊԱ՛ՍԻ Յ. ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ / 1907 /

ԳՈՎԱՐՆԵՐ մանուկների համար.- Կ. Պոլիս: Յ. Մատթէոսեան տպարան, 1907:

Ոլթաճալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Մանր բաժանարարներ: Տիտղոսաթերթին՝

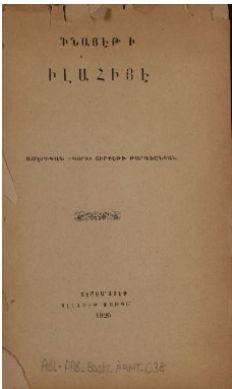
գարդանախշ, դարձերեսին՝ օսմաներեն գրույթուն:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ունի բարակ, զարդափակ կազմ, վրան՝ զարդապատկեր: Կազմի վերջերեսին՝ օսմաներեն գրույթուն և գրքի արժեքը. «Ֆիյ. 100 փարայ»: Մատենագիտական նկարագրույթունը չի ներառվել «Հայ գիրքը 1901-1920 թթ.» մատենագիտական ցանկում:

Յ. Սրեփանեան, 2005 թ., թիվ 1278

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229394>

1925



ԻՆ ԱՆԹԻ ի իլաիյէ /Ամէրիգան «Պօրտ» շիրքէթի թարաֆընտան.- Տերսա՛ատէթ: Սէլամէթ մաթապա՛, 1925.- 174 էջ:

ՏԻՏԻՆՈՒԹՅԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ԻՆ ԱՆԹԻ Ի / ԻԼԱՎԻՅԷ / ԱՄԷՐԻԳԱՆ «ՊՕՐՏ» ՇԻՐՔԷԹԻ ԹԱՐԱՖՐԵՆՏԱՆ / ՏԷՐՍԱ՛ԱՏԷԹ / ՍԷԼԱՄԷԹ ՄԱԹՊԱ՛ / 1925 /

ԱՍՏՅՈ ողորմութիւնը /Ամերիկեան Պօրտ ընկերութեան հրատարակութիւն.- Կ. Պոլիս: Սէլամէթ տպարան, 1925:

Ոլթաճալ, մամուլանիշերը՝ արաբական թվանշաններով: Բոլորգիր, օգտագործվել է նաև նոտրգիր: Վերնագրերը՝ հոճ եր-

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ

կաթագիր: Մանր զարդանախշեր: Շապիկին և տիտղոսաթերթին՝ զարդանախշեր:

Ծանոթ.՝ Նկարագրված օրինակն ունի բարակ, մասամբ վնասված կազմ: «Հայ գիրքը 1921-1930 թթ.» մատենագիտության մեջ նկարագրվել է աստղանիշով՝ ըստ մատենագիտական աղբյուրի:

Հայ գիրքը 1921-1930 թթ թիվ 1523: Յ. Սյրեփանեան, 2005 թ., թիվ 1513
<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229429>

1927

ԹԱՀՄԻՋԵԱՆ Վ.Պ.

Մինթէխապ րուհանի իլահիլէր /Ա.Գ. Սէֆէրեան.- Հալէպ: [Տպարան Մարանաթա], 1927.- Ժ, 552, 14 չի. էջ:

ՏԻՏՂՈՍԱԹԵՐԹ

«Էօժրիւմ օլթուզնա Րապպա իլանի օգոյանաղըմ»: / Մէգ. 104,33: / ՄԻԻՆԹԵԽԱՊ / ՐՈՒՀԱՆԻ ԻԼԱՀԻԼԷՐ / ԸՆՏՐՈՒԱԾ / ՀՈԳԵԻՈՐ ԵՐԳԵՐ / ԵԻ / ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐ / Ա.Գ. ՍԷՖԷՐԵԱՆ / ՎԵՐ. Վ.Պ. Թահմիզեանըն ինթիպահ Իլա- / հիլէրի էլրէ օլարագ պագիսինի ճէմ՝ թասիհի / վէ թէրթիպլէ նէշո

էլլէմիշիգ: / Կէլիհիգ Րապպա թէրէննիւմ էլրէլիւմ: Մէգ. 95,1: / ՀԱԼԷՊ / 1927 /

Մամուլանիշեր չունի: Բոլորգիր: Վերնագրերը՝ հոծ երկաթագիր: Բուն շարադրանքում՝ լուսանցանիշեր: 363-րդ էջից շարունակվող էջակալությամբ նոր վերնագիր. «Ընտրուած հոգեւոր երգեր: Հայերէն մաս»: Բնագրի վերջում ցանկեր:

Ծանոթ.՝ Բնագիրը՝ հայապատ թուրքերեն և հայերեն: Նկարագրված օրինակն ունի զարդափակ կազմ, վրան՝ վերնագրի տվյալը: «Հայ գիրքը 1921-1930 թթ.» մատենագիտության մեջ նկարագրվել է աստղանիշով: Վերնագրի թարգմանությունը վերցվել է Հասմիկ Սյրեփանյանի մատենագիտությունից:

Հայ գիրքը 1921-1930 թթ թիվ 2817: Յ. Սյրեփանեան, 2005 թ., թիվ 1550ա

<https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/229425>

